

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító**
  - **Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**
  - **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**  
nincs meghatározva
  - **Anyag/készítmény használata** Alapozó
  - **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
  - **Gyártó/szállító:**  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
  - **Információt nyújtó terület:**  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
  - **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Giftnformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240, +49 (0)551 383180
- 

**2 A veszély meghatározása**

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás az 1. oldalról)

STOT SE 3 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**



**Xi; Irritatív**

R36: Szemizgató hatású.



**F+; Fokozottan tűzveszélyes**

R12: Fokozottan tűzveszélyes.

R52/53-66-67: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat. Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. A gőzök belélegzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

**Az emberek és a környezet veszélyeztettségére vonatkozó különleges információk**

Bőrdító hatású.

Kerülni kell a készítmény bőrrel való érintkezését, valamint a készítmény aeroszoljának vagy gőzének belélegzését.

Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételten érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsirtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.

Vigyázat! A tartály nyomás alatt áll.

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

**Osztályozási rendszer:**

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

**2.2 Címkézési elemek**

**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

**Veszélyt jelző piktogramok**



GHS02 GHS07

**Figyelmeztetés Veszély**

**Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

Aceton

n-butil-acetát

**Figyelmeztető mondatok**

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 2. oldalról)

P261 Kerülje a permet belélegzését.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**· Pótlólagos adatok:**

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

**· 2.3 Egyéb veszélyek**

· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

· **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**

· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	Aceton ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67 ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	n-butil-acetát R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ STOT SE 3, H336	20-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Propán ☒ F+ R12 ☒ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-12,5%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%) ☒ F+ R12 ☒ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	5-10%
	Előkészítése Zn3 (PO4) 2 / ZnO ☒ N R51/53 ☒ Aquatic Chronic 2, H411	2,5-5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27	Izobután ☒ F+ R12 ☒ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	2,5-5%
CAS: 64742-94-5 EINECS: 265-198-5 Reg.nr.: 01-2119510128-50	Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás ☒ Xn R65 ☒ Asp. Tox. 1, H304	< 2,5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	Propán-2-ol ☒ Xi R36; ☒ F R11 R67 ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	< 2,5%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Reg.nr.: 01-2119455851-35	Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom. ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H335-H336	≤ 0,5%

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 3. oldalról)

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4 Elsősegélynyújtás**· **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**· **Általános információk:***Az elsősegélynyújtó önvédelme.**Az érintett személyeket vigyük ki a veszélyeztetett területről és fektessük le.**Rendszertelen légzés vagy légzéskimaradás esetén mesterséges lélegeztetést alkalmazunk.**A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.**A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.*· **Belélegzés után:***Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.**Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.**Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.*· **Bőrrel való érintkezés után:***Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.**A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.*· **A szemmel való érintkezés után:***SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.**Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.*· **Lenyelés után:** *Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.*· **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások***További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.*· **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése***További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.***5 Tűzvédelmi intézkedések**· **5.1 Oltóanyag**· **Megfelelő tűzoltószerek:** CO<sub>2</sub>, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.· **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:**

Víz

Vízszugár

· **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek***Szénmonoxid és széndioxid**Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek*· **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**· **Különleges védőfelszerelés:***Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.**Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.*· **További adatok***A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.**Amennyiben lehetséges, a sértetlen tartályokat azonnal eltávolítani a veszélyövezetből.**Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.**A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:*

H

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 4. oldalról)

**6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****· 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások***Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.**Tartsuk távol a tűzforrásokat.**Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.**Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.**A gőzök/por/aerosol hatása esetén védőálarcot használjunk.**Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.***· 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:***Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.**A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.**Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felületi vizekbe/talajvízbe.***· 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:***Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.**Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.**A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.**Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.***· 6.4 Hivatkozás más szakaszokra***A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.**A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.**Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.***7 Kezelés és tárolás****· 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések***A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.**Hő és közvetlen napsugárzás ellen védjük.**Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.**Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.**Gondoskodjunk a talaj közelében a helyiség megfelelő szellőzéséről (a gőzök nehezebbek, mint a levegő).**Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.**Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.***· Tűz- és robbanásvédelmi információk:***Gőzök a levegőben robbanóképes keveréket képezhetnek.**Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.**Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.**Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.***· 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetelenséggel együtt****· Raktározás:****· A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:***Hűvös helyen tároljuk.**Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.***· Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.****· További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:***Zárt edényben tároljuk és hozzáférést csak szakemberek vagy azok megbízottai számára tegyünk lehetővé.**Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.**A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.**Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.**Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.*

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás az 5. oldalról)

- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

#### · 8.1 Ellenőrzési paraméterek

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

##### 67-64-1 Aceton

TLV (H)	CK-érték: 2420 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 1210 mg/m <sup>3</sup> i
IOELV (EU)	AK-érték: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm

##### 123-86-4 n-butil-acetát

TLV (H)	CK-érték: 950 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 950 mg/m <sup>3</sup> i, sz
---------	---

##### 106-97-8 Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%)

TLV (H)	CK-érték: 9400 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 2350 mg/m <sup>3</sup>
---------	--

##### 67-63-0 Propán-2-ol

TLV (H)	CK-érték: 2000 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 500 mg/m <sup>3</sup> b, i
---------	---

- **DNEL(-ek)**

##### 67-64-1 Aceton

Szájon át	Long-term exposure - systemic effects	62 mg/kg bw/day (general population)
Bőrön át	Long-term exposure - systemic effects	62 mg/kg bw/day (general population) 186 mg/kg bw/day (worker)
Belégzésnél	Acute/short-term exposure - local effects	2420 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	1210 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - systemic effects	200 mg/m <sup>3</sup> (general population) 1210 mg/m <sup>3</sup> (worker)

##### 123-86-4 n-butil-acetát

Szájon át	Long-term exposure - systemic effects	3,4 mg/kg bw/day (general population)
Bőrön át	Long-term exposure - systemic effects	3,4 mg/kg bw/day (general population) 7 mg/kg bw/day (worker)
Belégzésnél	Acute/short-term exposure - local effects	859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population) 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population) 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - local effects	102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population) 480 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - systemic effects	102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population) 480 mg/m <sup>3</sup> (worker)

(folytatás a 7. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 6. oldalról)

<b>67-63-0 Propán-2-ol</b>		
Szájon át	Long-term exposure - systemic effects	26 mg/kg bw/day (general population)
Bőrön át	Long-term exposure - systemic effects	319 mg/kg bw/day (general population) 888 mg/kg bw/day (worker)
Belégzésnél	Long-term exposure - systemic effects	89 mg/m <sup>3</sup> (general population) 500 mg/m <sup>3</sup> (worker)
<b>64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.</b>		
Szájon át	Long-term exposure - systemic effects	11 mg/kg bw/day (general population)
Bőrön át	Long-term exposure - systemic effects	11 mg/kg bw/day (general population) 25 mg/kg bw/day (worker)
Belégzésnél	Long-term exposure - systemic effects	32 mg/m <sup>3</sup> (general population) 150 mg/m <sup>3</sup> (worker)

· **PNEC (-ek)**

<b>67-64-1 Aceton</b>	
PNEC STP	100 mg/l (-)
PNEC aqua	10,6 mg/l (freshwater) 1,06 mg/l (marine water) 21 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	30,4 mg/kg (freshwater) 3,04 mg/kg (marine water)
PNEC soil	29,5 mg/kg (-)
<b>123-86-4 n-butil-acetát</b>	
PNEC STP	35,6 mg/l (-)
PNEC aqua	0,18 mg/l (freshwater) 0,018 mg/l (marine water) 0,36 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	0,981 mg/kg (freshwater) 0,0981 mg/kg (marine water)
PNEC soil	0,0903 mg/kg (soil dw)
<b>67-63-0 Propán-2-ol</b>	
PNEC STP	2251 mg/l (-)
PNEC aqua	140,9 mg/l (freshwater) 140,9 mg/l (marine water)
PNEC sediment	522 mg/kg (freshwater) 522 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (-)

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció ellenőrzése**· **Személyes védőfelszerelés:**· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

A védőruházatot külön tároljuk.

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 7. oldalról)

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

· **Légzésvédelem:**

Minden munkahelyi határérték biztos betartásánál, normális körülmények között nincs szükség különleges intézkedésekre.

Nem megfelelő szellőzőskor védőálarc szükséges.

A/P2 szűrő

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

Bőrproblémák elkerülése érdekében a kesztyű viselését a szükséges mértékre kell csökkenteni.

A kesztyű minden újabb használata előtt ellenőrizni kell azt, hogy az tömítetten zár-e.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Bőrvédő szerek használatával megelőző bőrvédelem alkalmazása javasolt.

· **Kesztyűanyag**

Butilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,4$  mm.

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Permeációs érték:  $\leq 6$  ( $\leq 480$  min., Aceton) szint.

Permeációs érték:  $\leq 3$  ( $\leq 60$  min., Butylacetat) szint.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:** Védőruházat.

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

· **Általános adatok**

· **Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	aerosol
<b>Szín:</b>	vörösesbarna
<b>Szag:</b>	jellegzetes

· **pH-érték:** nincs meghatározva

· **Állapotváltozás**

**Olvadáspont/olvadási tartomány:** nem meghatározható

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 8. oldalról)

<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	<i>nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol</i>
<b>· Lobbanáspont:</b>	<i>Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.</i>
<b>· Öngyulladás:</b>	<i>Az anyag magától nem gyullad.</i>
<b>· Robbanásveszély:</b>	<i>Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.</i>
<b>· Robbanási határok:</b>	
<b>Alsó:</b>	<i>1,2 Vol %</i>
<b>Felső:</b>	<i>13,0 Vol %</i>
<b>· Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	<i>8300 hPa</i>
<b>· Sűrűség 20 °C-nál:</b>	<i>0,9 g/cm<sup>3</sup></i>
<b>· Gőzsűrűség</b>	<i>nincs meghatározva</i>
<b>· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
<b>Víz:</b>	<i>Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.</i>
<b>· Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):</b>	<i>nincs meghatározva</i>
<b>· Viskozitás:</b>	
<b>dinamikai:</b>	<i>Nincs meghatározva.</i>
<b>kinematikai:</b>	<i>Nincs meghatározva.</i>
<b>· 9.2 Egyéb információk</b>	<i>További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.</i>

## 10 Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.2 Kémiai stabilitás** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Levegővel alkotott robbanásveszélyes gázkeverékek képződése.
- **10.4 Kerülendő körülmények**  
Hasadásveszély.  
> 50 °C
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11 Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

### 67-64-1 Aceton

Szájon át	LD50	5800 mg/kg (rat) (OECD 401)
Bőrön át	LD 50	> 7400 mg/kg (rat) > 15800 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50 /4h	76 mg/l (rat)

### 123-86-4 n-butil-acetát

Szájon át	LD50	10760 mg/kg (rat) (OECD 423)
Bőrön át	LD 50	> 5000 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC 50 / 4h	23,4 mg/l (rat) (OECD 403, aerosol)

(folytatás a 10. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 9. oldalról)

	LC50 /4h	> 21 mg/l (rat) (OECD 403, vapour)
<b>74-98-6 Propán</b>		
Belégzésnél	LC 50 / 4h	> 31 mg/l (rat) (vapour)
<b>106-97-8 Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%)</b>		
Belégzésnél	LC 50 / 4h	> 31 mg/l (rat) (vapour)
	LC50 /4h	> 13023 ppm (rat)
<b>75-28-5 Izobután</b>		
Belégzésnél	LC50 /4h	> 13023 ppm (rat) (vapour)
<b>67-63-0 Propán-2-ol</b>		
Szájon át	LD50	5840 mg/kg (rat) (OECD 401)
Bőrön át	LD50	13900 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Belégzésnél	LC50 /4h	> 25 mg/l (rat) (OECD 403)
<b>64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.</b>		
Szájon át	LD 50	> 6800 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD 50	> 3400 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC 50 / 4h	> 10,2 mg/l (rat)

· **Primer ingerhatás:**

· **A bőrön:**

Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételten érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsirtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.

Nem fejt ki ingerlő hatást.

· **A szemben:** Ingerlő hatás.

· **Szubakuttól krónikus toxicitásig**

**67-64-1 Aceton**

Szájon át NOAEL 900 mg/kg (rat) (OECD 408, rat (male), 13 weeks)

· **További toxikológiai információk:**

A gőzök belégzése álmo sságot vagy szédülést okozhat.

Bődtító hatású.

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Irritatív

· **Szenzibilizáció** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

· **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 12 Ökológiai információk

· **12.1 Toxicitás**

· **Akvatikus toxicitás:**

**67-64-1 Aceton**

EC10	530 mg/l (Microcystis aeruginosa) (8 d)
EC10/0,5h	1000 mg/l (bacteria)
EC50/48h	8800 mg/l (daphnia)
LC50/96h	8300 mg/l (Lepomis macrochirus)
	5540 mg/l (oncorhynchus mykiss)

(folytatás a 11. oldalon)

H

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 10. oldalról)

NOEC	430 mg/l (algae) (96 h) 2212 mg/l (daphnia magna) (OECD 211, 28 d)
<b>123-86-4 n-butil-acetát</b>	
EC50	356 mg/l (bacteria) (Tetrahymena, 40h)
EC50/48h	44 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	674,7 mg/l (scenedesmus subspicatus) 647,7 mg/l (desmodesmus subspicatus)
LC50	64 mg/l (danio rerio) (48h)
LC50/96h	18 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)
NOEC	200 mg/l (desmodesmus subspicatus)
<b>67-63-0 Propán-2-ol</b>	
EC50	> 100 mg/l (bacteria)
EC50/48h	1099 mg/l (crangon crangon) 13299 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	> 100 mg/l (algae) > 1000 mg/l (scenedesmus subspicatus)
LC50/96h	> 100 mg/l (fish) 9640 mg/l (pimephales promelas)
<b>64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.</b>	
EC50/48h	7,4 mg/l (daphnia magna)
EL50/72h	56 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50/96h	3,77 mg/l (fish)
LL50/96h	10 mg/l (oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
NOELR (aqua chron.)	2,6 mg/l (daphnia magna) (OECD 211, 21d) 2,6 mg/l (pimephales promelas) (OECD 204, 14d)

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság****67-64-1 Aceton**

BSB (BOD)	1760 mg/g (-)
Biodegradation	91 % (-) (OECD 301B, 28 d)

**123-86-4 n-butil-acetát**

Biodegradation	83 % (-) (OECD 301 D 28d)
----------------	---------------------------

**67-63-0 Propán-2-ol**

Biodegradation	> 95 % (-) (OECD 301E, C.4-B, 21d)
----------------	------------------------------------

**64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.**

Biodegradation	74,3 % (-) (ISO/DIS 14593, 28d)
----------------	---------------------------------

**12.3 Bioakkumulációs képesség****67-64-1 Aceton**

BCF	3 (-)
log Pow	-0,24 (-)

**123-86-4 n-butil-acetát**

BCF	15,3 (-)
log Pow	2,3 (-) (OECD 117)

(folytatás a 12. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 11. oldalról)

**106-97-8 Bután (Butadiéntartalom  $\leq 0,1\%$ )**

log Pow 2,8 (-)

**67-63-0 Propán-2-ol**

log Pow 0,05 (-)

**64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.**

BCF 10 - 2500 (lit.) (calculated)

log Kow &gt; 3 (-)

· **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**· **12.4 A talajban való mobilitás****64742-95-6 Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.**

Koc 60,7 - 229,2 (lit.) (calculated value)

log Koc 1,783 - 2,36 (lit.) (calculated value)

· **Ökotoxikus hatások:**· **Megjegyzés:**

Halakra ártalmas.

vízi élőlényekre káros

· **További ökológiai információk:**· **Általános információk:**

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

A legcsekélyebb mennyiségek talajbakerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható· **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13 Ártalmatlanítási szempontok**· **13.1 Hulladékkezelési módszerek**· **Ajánlás:**

A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **A hulladékkulcs száma:**

A megadott hulladékkulcsok ajánlások, helyi és szakma specifikus különlegességeknek megfelelően más hulladékkulcs alkalmazása is teljes mértékben lehetséges.

· **Európai Hulladék Katalógus**

08 01 11\* szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakk-hulladékok

15 01 04 fém csomagolási hulladékok

15 01 11\* veszélyes, szilárd porózus mátrixot (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladékok, ide értve a kiürült hajtógázos palackokat

· **Tisztítatlan csomagolások:**· **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.**14 Szállításra vonatkozó információk**· **14.1 UN-szám**· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

(folytatás a 13. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 12. oldalról)

- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| · ADR        | 1950 AEROSZOLOK |
| · IMDG, IATA | AEROSOLS        |

- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

- ADR



- |           |            |
|-----------|------------|
| · osztály | 2 5F Gázok |
| · Bárcák  | 2.1        |

- IMDG, IATA



- |         |          |
|---------|----------|
| · Class | 2 Gases. |
| · Label | 2.1      |

- 14.4 Csomagolási csoport

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
|-------------------|-------------|

- 14.5 Környezeti veszélyek:

- |                     |     |
|---------------------|-----|
| · Marine pollutant: | Nem |
|---------------------|-----|

- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

- |                |         |
|----------------|---------|
| · Figyelem:    | Gázok   |
| · Kemler-szám: | 23      |
| · EMS-szám:    | F-D,S-U |

- 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC

- |                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
|-------------------------------------|------------------|

- Szállítási/egyéb adatok:

- |                              |    |
|------------------------------|----|
| · ADR                        |    |
| · Korlátozott mennyiség (LQ) | 1L |
| · Szállítási kategória       | 2  |
| · Alagútkorlátozási kód:     | D  |

### 15 Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- Európai rendeletek

- Directive 2004/42/EC 2004/42/IIB (e) (840) <840

- Országos előírások:

- Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

(folytatás a 14. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 10.03.2014

V - 1

Felülvizsgálat 07.03.2014

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PRIMER SPRAY grau**

(folytatás a 13. oldalról)

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16 Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
- H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
  
- R10 Kis mértékben tűzveszélyes.
- R11 Tűzveszélyes.
- R12 Fokozottan tűzveszélyes.
- R36 Szemizgató hatású.
- R37 Izgatja a légutakat.
- R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
- R66 Ismételt expozíció a bőrt kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- R67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Abteilung Labor· **Kapcsolattartási partner:** Frau S. Schaller· **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent